

تحليل الأخطاء الإملائية لدى طالبات السنة الثانية في معهد النجاح شندي آلوس العصري
للبنات ودار الهجرة للبنات

رسالة الماجستير

إعداد:

هندرا ستياون



جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية
كلية الدراسة العليا

٢٠٢٤ م

تحليل الأخطاء الإملائية لدى طالبات السنة الثانية في معهد النجاح شندي آلوس العصري

للبنات ودار الهجرة للبنات

رسالة الماجستير

مقدمة لاستيفاء بعض الشروط للحصول على درجة الماجستير

إعداد:

هندرا ستياون

٢٠٠٢١١٠٦٠١٣٦



جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

كلية الدراسة العليا

بنجرماسين

م ٢٠٢٤

الإقرار

أنا الموقع أدناه

الاسم : هندرا ستياون

رقم التسجيل : ٢٠٠٢١١٠٦٠١٣٦

الميلاد : بنجرماسين، ١ نوفمبر ١٩٨٩

القسم : تعليم اللغة العربية

أقر بأن هذه الرسالة بموضوع : " تحليل الأخطاء الإملائية لدى الطالبات السنة الثانية في المعهد العصري النجاح شندي ألوس للبنات ودار الهجرة للبنات " من جهدي شخصيا وقمت بتقديمها إلى الدراسات العليا بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية. وما اقتبست من شيء إلا قد أحلت إلى مصادرها ومراجعتها. وأقر بأني مسؤول عن جميع مضامين هذه الرسالة.

بنجرماسين، ٩ يوليو ٢٠٢٤

المقر



هندرا ستياون

رقم التسجيل ٢٠٠٢١١٠٦٠١٣٦

تقرير مشرف الرسالة

تحليل الأخطاء الإملائية لدى الطالبات السنة الثانية في المعهد العصري النجاح شندي آلوس للبنات

ودار الهجرة للبنات

التي تقدمها الباحث

هندرا ستياون

رقم التسجيل ٢٠٠٢١١٠٦٠١٣٦

وافقتا المشرفتان على تقديمها للجنة المناقشة

المشرفة الثانية



د. نور ليلي الماجستير

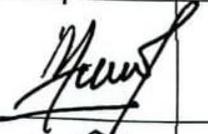
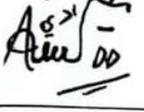
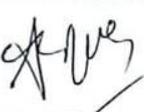
المشرفة الأولى



أ. د. جويرية الماجستير

تقرير لجنة المناقشة العلمية على تصحيح البحث

بناء على توجيهات السادة المناقشين بتصحيح رسالة الماجستير تحت الموضوع: " تحليل الأخطاء الإملائية لدى طالبات السنة الثانية في معهد النجاح شندي آلوس العصري للبنات ودار الهجرة للبنات " المقدمة من الباحث هندرا ستياون، رقم القيد: ٢٠٠٢١١٠٦٠١٣٦ لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية في الجلسة العلمية المنعقدة في يوم الأربعاء تاريخ ٧ أغسطس ٢٠٢٤ م، حيث أن الباحث قد قام بتكميل جميع الملاحظات وتم تصحيحها حسب توجيهات السادة الأعضاء.

الرقم	لجنة المناقشة	التوقيع	التاريخ
١.	الدكتور وحي الدين، الماجستير (رئيس ومناقش)		٣١ سبتمبر ٢٠٢٤
٢.	الأستاذة الدكتورة جويرية، الماجستير (مشرفة ومناقشة)		٣١ سبتمبر ٢٠٢٤
٣.	الدكتورة أدي ديستري ديفيانا، الماجستير (مناقشة)		٤ سبتمبر ٢٠٢٤
٤.	الدكتورة الحاجة نور ليلي، الماجستير (مشرفة ومناقشة)		٥ سبتمبر ٢٠٢٤

مدير كلية الدراسات العليا

جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين



الأستاذ الدكتور الحاج زلفى جمالي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٥٢٥١٩٩٧٠٣١٠٠٦

شعار

إِقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ # خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ # إِقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ #
الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ # عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ

(سورة العلق: ١-٥)

مستخلص البحث

هندرا ستياون (٢٠٠٢١١٠٦٠١٣٦)؛ "تحليل الأخطاء الإملائية لدى طالبات السنة الثانية في معهد النجاح شندي آلوس العصري للبنات ودار الهجرة للبنات". رسالة الماجستير، قسم تعليم اللغة العربية، الدراسات العليا، جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية
٢٠٢٤ م

تحت إشراف: (١) أ. د. جورية، الماجستير (٢) د. نور ليلي، الماجستير

الكلمة الأساسية: تحليل الأخطاء، الأخطاء الإملائية.
الأخطاء في اللغة العربية تسبب تغيير المعنى وعدم وضوح الأفكار، ومن الأخطاء هي الأخطاء الإملائية. لوحظ أن عدداً كبيراً من الطالبات يخطأن في كتابتهن.
فبناء على هذه المشكلة، قام الباحث بهذا البحث في تحليل الأخطاء الإملائية لدى طالبات السنة الثانية في معهد النجاح شندي آلوس العصري للبنات ودار الهجرة للبنات بسبب كثرة الأخطاء لدى الطالبات أثناء كتابتهن. وأسئلة البحث هي: (١) ما أنواع الأخطاء الإملائية لدى الطالبات في معهد النجاح شندي آلوس العصري للبنات ودار الهجرة للبنات؟ و(٢) ما أسباب الأخطاء الإملائية لدى طالبات المعهدين؟
ومنهج هذا البحث هو الوصفي التحليلي الكيفي والكمي. أما أسلوب جمع البيانات (١) الاختبار (٢) الملاحظة، (٣) المقابلة، (٤) دراسة الوثائق، (٥) الاستبيان. واستخدم الباحث تحليل المحتوى وتحليل عند ميليس وهوبرمان. ونتائج البحث: وجد الباحث نوعين من الأخطاء الإملائية لدى الطالبات، هما الأخطاء والأغلاط. أما الأخطاء مثل في كلمة "زهور" هذه من نوع الحذف و"بالهدية" هذه من نوع الإضافة و"وضعة" هذه من نوع الإبدال. وأما الأغلاط مثل في كلمة "تكل". ومن أسباب الأخطاء الإملائية لدى الطالبات هي (١) ما يعود إلى الطالبة نفسها مثل قلة الممارسة وقلة الرغبة عن الدرس وقلة فهم في القواعد و(٢) ما يعود إلى المدرسة مثل صوت المدرسة وموقف المدرسة و(٣) ما يعود إلى المادة اللغوية.

Abstrak

Hendra Setiawan (200211160136); **“Analisis Kesalahan Tulisan Pada Santriwati Kelas Dua Pada Pondok Modern An-Najah Cindai Alus Putri dan Pondok Darul Hijrah Putri”**. Tesis Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Pascasarjana Universitas Antasari Banjarmasin 2024, dibawah bimbingan Prof. Dr. Juariah, M.Pd dan Dr. Norlaila, M.Ag, M. Pd.

Kata Kunci: Analisis, Kesalahan, Tulisan

Kesalahan dalam bahasa Arab menyebabkan perubahan makna dan gagasan kabur, dan di antara kesalahan itu adalah kesalahan tulisan. Tercatat bahwa sejumlah besar siswa perempuan membuat kesalahan dalam tulisan mereka. Berdasarkan permasalahan tersebut, peneliti melakukan penelitian ini dalam menganalisis kesalahan tulisan di kalangan santriwati tahun kedua di Pondok Modern An-Najah Cindai Alus Putri dan Pondok Darul Hijrah Putri karena banyaknya kesalahan di antara santriwati selama penulisannya. Pertanyaan penelitiannya adalah: (1) Apa saja jenis kesalahan ejaan di kalangan siswa di Pondok Modern An-Najah Cindai Alus Putri dan Pondok Darul Hijrah Putri? dan (2) Apa penyebab kesalahan penulisan di antara para santriwati dua pondok? Metodologi penelitian ini bersifat deskriptif dan analitis kualitatif dan kuantitatif. Metode pengumpulan data (1) tes (2) observasi, (3) wawancara (4) mempelajari dokumen (5) kuesioner. Peneliti menggunakan analisis konten dan analisis Milles dan Huberman. Dan hasil penelitian: Peneliti menemukan dua jenis kesalahan ejaan di kalangan siswa, yaitu kesalahan dan kekeliruan. Kesalahan seperti dalam kata "رُهور" ini adalah jenis penghapusan, "بالهدية" ini adalah jenis penambahan dan "وضعة" ini adalah jenis substitusi. Adapun Kekeliruan, seperti pada kata "تكل". Di antara alasan kesalahan tulisan di kalangan siswa adalah (1) apa yang disebabkan oleh siswa itu sendiri, seperti kurangnya latihan, kurangnya keinginan untuk belajar dan kurangnya pemahaman pada tata bahasa, (2) apa yang disebabkan oleh pengajar, seperti suara pengajar dan posisi pengajar (ketika mengajar), dan (3) apa yang disebabkan oleh materi linguistik.

Abstract

Hendra Setiawan (200211160136); **"Analysis of Writing Errors in Second Grade Students Pondok Modern An-Najah Cindai Alus For Female and Pondok Darul Hijrah For Female"**. Thesis of the Department of Postgraduate Arabic Language Education, Antasari University Banjarmasin 2024, under the guidance of Prof. Dr. Juariah, M.Pd and Dr. Norlaila, M.Ag, M. Pd.

Keywords: Analysis, Error, Writing

Errors in Arabic cause changes in meanings and vague ideas, and among those errors are writing errors. It was noted that a large number of female students made mistakes in their writing. Based on these problems, the researcher conducted this study in Analysis of Writing Errors in Second Grade Students Pondok Modern An-Najah Cindai Alus For Female and Pondok Darul Hijrah For Female because of the many errors among students during their writing. The research questions are: (1) What are the types of spelling errors among students at Pondok Modern An-Najah Cindai Alus Putri and Pondok Darul Hijrah Putri? and (2) What are the causes of writing errors among the female students of the two Islamic Boarding Schools?? The methodology of this research is This research methodology is descriptive and analytical qualitative and quantitative.. Data collection methods (1) tests (2) observations, (3) interviews (4) study of documents (5) questionnaire. The researcher used content analysis and Milles and Huberman analysis. And the results of the study: Researchers found two types of spelling errors among students, namely error and mistake.

Error as in the word " زُهور " this is a type of deletion, " بالهدية " this is a type of addition and " وضعة " this is a type of substitution. As for Mistake, as in the word " تكل ". Among the reasons for writing errors among students are (1) what is caused by the students themselves, such as lack of practice, lack of desire to learn and lack of understanding of grammar, (2) what is caused by the teacher, such as the teacher's voice and the position of the teacher (when teaching), and (3) what is caused by linguistic material.

إهداء

أهدي هذه رسالة الماجستير

إلى والدي الكريمين المحبوبين الحاج سفياني و أني فريدة

الذين يربياني تربية حسنة ويراعياي رعاية صحيحة

اللهم احفظهما وطول عمرهما في صحة وعافية

وإلى زوجتي وابني المحبوبين

وليس لي أحسن كلمة أهديتها إليهم، بارك الله لي ولكم

جزاكم الله أحسن الجزاء وأثابكم خير الثواب... آمين

الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين، الفاتح العليم، الذي أرشد من اصطفاه من عباده للتعلم والتعليم. والصلاة والسلام على سيدنا ومولانا محمد الذي أرسله الله هاديا إلى الصراط المستقيم، وعلى آله وأصحابه أجمعين. أما بعد.

قد تمت كتابة هذه رسالة الماجستير. فيسرنى أن أقدم شكرا جزيلًا إلى:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج زلفى جمالي، كمدبر الدراسات العليا جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
٢. فضيلة الدكتورة الحاجة نور موليدية كرئيسة قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
٣. فضيلة المشرفتين الأستاذة الدكتورة جويرية الماجستير والدكتورة نور ليلي الماجستير على إرشادهما وتوجيههما للباحث في كتابة هذه رسالة الماجستير. فلهما مني خالصة الشكر والتقدير ومن الله عظيم الجزاء.
٤. فضيلة المكرمين جميع المحاضرين والمحاضرات في قسم تعليم اللغة العربية الدراسات العليا جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين على حسن تعليمهم وتربيتهم للباحث. فلهم مني خالصة الشكر والتقدير ومن الله عظيم الجزاء.
٥. فضيلة المكرمين رؤساء المعهد العصري النجاح شندي آلوس للبنات كياهي الحاج زركشي حسي اليسانس وكياهي رحمت راينو وكياهي الحاج أحمد سركاوي. فلهم مني خالصة الشكر والتقدير ومن الله عظيم الجزاء.
٦. فضيلة المكرم رئيس معهد دار الهجرة للبنات كياهي الحاج شهرودي رملي الماجستير. فله مني خالصة الشكر والتقدير ومن الله عظيم الجزاء.
٧. فضيلة المكرمين جميع مدرسين ومدرسات درس الإملاء في هذين المعهدين. فلهم مني خالصة الشكر والتقدير ومن الله عظيم الجزاء.

وأسأل الله تعالى أن يجعل هذا العمل خالصا ونافعا لعباد الله. آمين.

مارتافورا، ٢٤ يوليو ٢٠٢٤ م.

الباحث
هندرا ستياون

فهرس المحتويات

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث.....	١
ب. أسئلة البحث.....	٥
ج. أهداف البحث.....	٥
د. فوائد البحث.....	٥
هـ. التحديد الإجرائي.....	٦
و. الدراسات السابقة.....	٧
ز. هيكل البحث.....	١٠

الباب الثاني

الإطار النظري

أ. تعريف تحليل الأخطاء.....	١١
١. تعريف الأخطاء.....	١١
٢. أنواع الأخطاء.....	١٤
٣. الأخطاء الإملائية.....	١٥
٤. أنواع الأخطاء الإملائية.....	١٦
ب. دراسة الإملاء.....	١٦
١. درس الإملاء.....	١٦
٢. أهداف الإملاء.....	١٧
٣. أنواع الإملاء.....	١٨

٢٠	٤ . مواد الدراسة الإملائية.....
٢٢	ج. تحليل الأخطاء الإملائية.....
٢٣	١ . أهمية تحليل الأخطاء اللغوية
٢٣	٢ . مراحل دراسة الأخطاء.....
٢٤	٣ . أسباب تحليل الأخطاء.....
٢٥	د . أسباب الأخطاء الإملائية.....

الباب الثالث

منهجية البحث

٢٩	أ. نوع البحث ومدخله.....
٣٠	ب. تصميم البحث.....
٢٠	ج. موقع البحث.....
٣١	د. مجتمعة البحث وعينيته.....
٣٢	هـ. البيانات وصادرها.....
٣٤	و. أسلوب جمع البيانات.....
٣٦	ز. تحليل البيانات.....

الباب الرابع

عرض البيانات وتحليلها

٤٠	أ. لمحة عن مكان البحث.....
٤٨	ب. تقديم البيانات وتحليلها.....
٤٨	١ . أنواع الأخطاء الإملائية.....

٢. أسباب الأخطاء الإملائية لدى طالبات المعهدين؛ المعهد العصري النجاح
شندي ألوس للبنات ومعهد دار الهجرة للبنات ١٢٢

الباب الخامس

الخاتمة

- أ. نتائج البحث ١٢٧
ب. التوصيات ١٢٨
المراجع ١٢٩

الملاحق